



**Sviluppo della percezione visiva**

**Manuale Utente**

10. febbraio 2017

## Contenuto

1	Generale . . . . .	1
2	Impostare <b>dob</b> . . . . .	1
2.1	<b>dob</b> online . . . . .	1
2.2	<b>dob</b> App . . . . .	1
3	Utilizzare <b>dob</b> . . . . .	2
3.1	Condizioni . . . . .	2
3.1.2	<b>dob</b> online . . . . .	2
3.1.3	<b>dob</b> App . . . . .	2
3.2	La schermata principale . . . . .	3
3.3	Comandi di controllo . . . . .	5
3.4	I 10 esercizi della versione base . . . . .	6
3.5	Importare esercizi da <b>dob pro</b> . . . . .	8
3.5.1	Importare esercizi <b>dob</b> online . . . . .	8
3.5.2	Importare esercizi <b>dob</b> App . . . . .	8
3.6	Gestire gli esercizi importati . . . . .	9
4	Valutazione dell'esercizio . . . . .	10
4.1	Impostazioni di valutazione . . . . .	10
4.2	Opzioni generali . . . . .	11
4.3	Esempi di valutazioni . . . . .	12
4.3.1	Valutazione 1: Modulo spot – Spostare la vista . . . . .	12
4.3.2	Valutazione 2: Modulo spotPlus – Cercare e trovare forma . . . . .	13
4.3.3	Valutazione 3: Modulo zoom – Contrasto . . . . .	14
4.3.4	Valutazione 4: Modulo track – Raccogliere traguardi . . . . .	15
5	Versioni . . . . .	16
6	Ringraziamenti. . . . .	17
7	Nota . . . . .	18
8	Copyright . . . . .	18

## 1 Generale

**dob** è un software didattico per la promozione di abilità di base visive e visuomotorie. Il programma è stato sviluppato in modo specifico per le esigenze di persone con disabilità visiva. Inoltre, l'elevato grado di personalizzabilità consente di utilizzare il programma anche in altre aree della pedagogia curativa e speciale, nella riabilitazione e anche come strumento di stimolazione e osservazione nell'ambito del sostegno alla prima infanzia. Il software offre un ampio spettro di esercizi che vanno dalle semplici stimolazioni ai compiti di base fino all'allenamento delle abilità cognitive.

## 2 Impostare **dob**

### 2.1 **dob** online

La versione online di **dob** può essere avviata direttamente in un browser moderno. I risultati migliori hanno dato i browser Chrome o Firefox, con i quali **dob** è stato testato in modo più approfondito e dettagliato. Per avviare rapidamente il programma, create un segnalibro sul computer o un link sul desktop e, sull'iPad/tablet Android, create un'icona di avvio nella schermata home.

Si consiglia di lavorare in modalità a schermo intero. Per farlo premete il tasto F11 (Windows) / ⌘F (Mac) del computer, sull'iPad/tablet Android avviate il programma tramite l'icona presente nella schermata Home. Dopo ogni aggiornamento del programma eliminate la cronologia del browser, in modo tale che tutte le novità siano acquisite senza problemi.

### 2.2 **dob** App

Scarica l'applicazione da App Store su iPad. Tocca l'icona **dob** per avviare il programma.

### 3 Utilizzare **dob**

#### 3.1 Condizioni

##### 3.1.1 Generale

Utilizzando diverse opzioni d'inserimento come touchscreen, pulsante, mouse o tastiera, il programma tiene conto delle particolari condizioni delle persone con pluridisabilità. Nella maggior parte degli esercizi di **dob**, l'inserimento si limita a due comandi: Conferma e Avanti. Questi comandi vengono impartiti tramite i tasti SPACE (barra spaziatrice) ➤ e ENTER (invio) ↵. I due comandi possono essere trasmessi anche tramite pulsanti. In tal modo si cerca di favorire la massima autonomia di lavoro, specialmente negli esercizi.

##### 3.1.2 **dob** online

**dob** online può essere utilizzato su computer desktop e portatili e su tablet PC (Android e iOS).

Computer desktop e portatili: comando con mouse, tastiera o pulsante. Con schermo tattile, tutti gli gesti di **dob** sono disponibili.

Tablet: comando con gesti. Tastiere Bluetooth non sono supportati.

##### 3.1.3 **dob** App

**dob** app è disponibile su tablet iOS.

Comando con gesti. Con tastiera bluetooth, tutte le scelte rapide di **dob** sono disponibili.

### 3.2 La schermata principale

**dob** è la versione base per alunni di **dob pro**. Il training include dieci esercizi fissi dedicati alle competenze visive più importanti. È inoltre disponibile una sezione import, nella quale si possono importare esercizi in modo mirato da **dob pro**, la versione per insegnanti e terapeuti.

versione online

Scelta di esercizio

it

Chiudere il programma

Impostazioni di valutazione

Mostrare tasti di scelta rapida

Selezionare la lingua

Miniatura esercizio  
Toccare o fare clic sulla miniatura per avviare l'esercizio

Esercizi fissi della versione base

Campo import

Importare esercizi da dob pro

Fissazione casuale

Colore: riconoscere

Separare contorno

Cercare e trovare forma

Dove è ...?

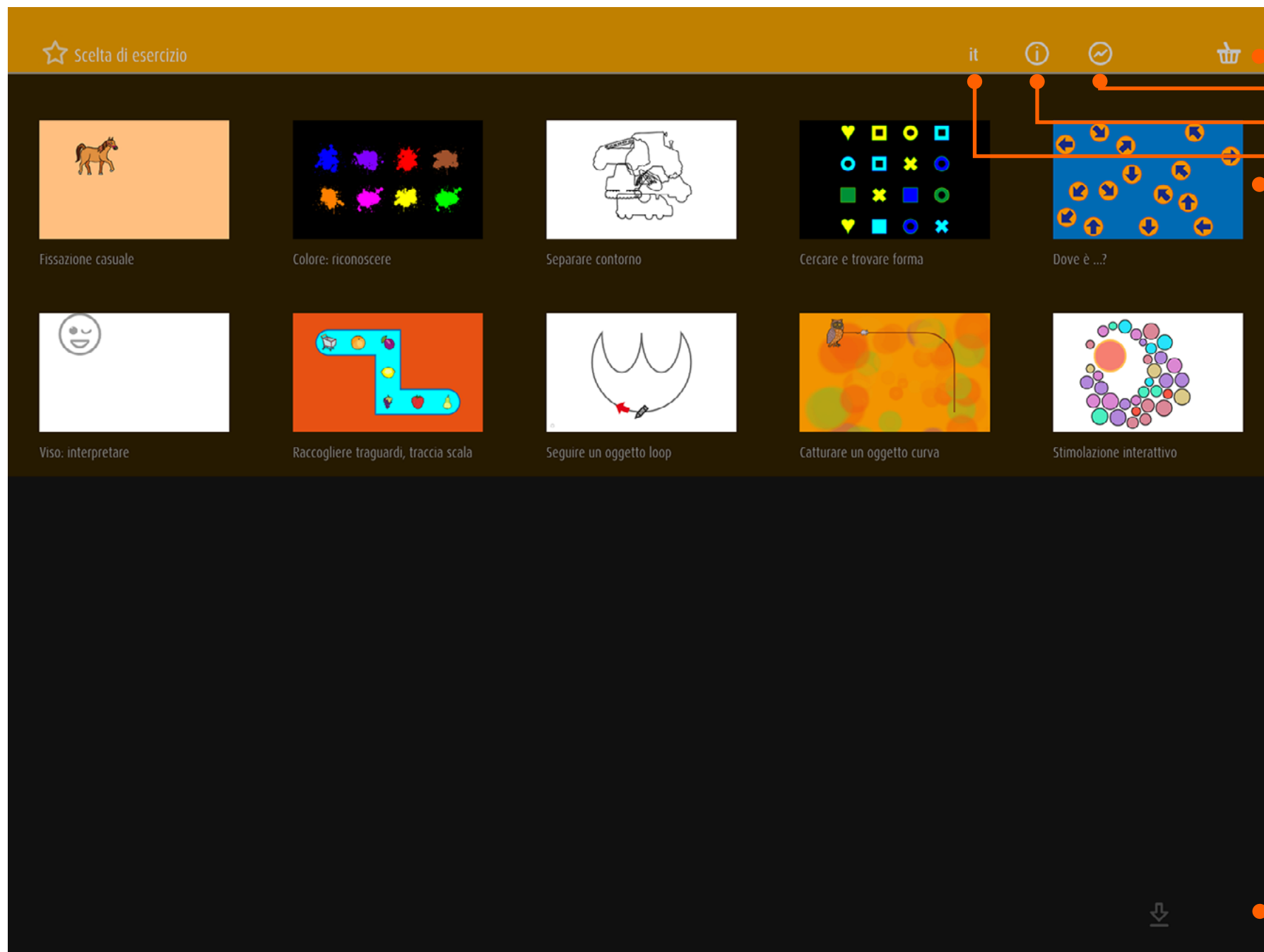
Viso: interpretare

Raccogliere traguardi, traccia scala

Seguire un oggetto loop

Catturare un oggetto curva

Stimolazione interattiva



app

Aggiornamento a **dob+**

Valutazione dell'esercizio

Mostrare tasti di scelta rapida

Selezionare la lingua

Miniatura esercizio

Toccare o fare clic sulla miniatura per avviare l'esercizio








Esercizi fissi della versione base

Campo import

Importare esercizi da **dob pro**

### 3.3 Comandi di controllo

Su tablet il programma viene utilizzato tramite gesti. Su computer il programma viene gestito impartendo i comandi tramite la tastiera oppure, se si dispone del touchscreen, tramite la tastiera e i gesti.

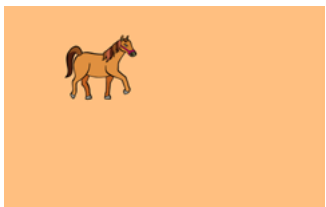













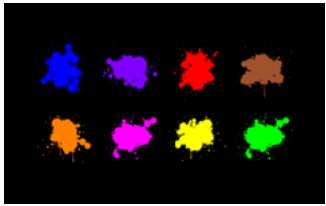

























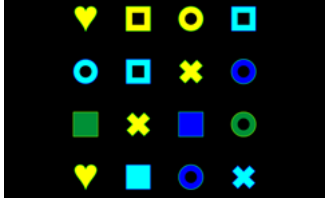













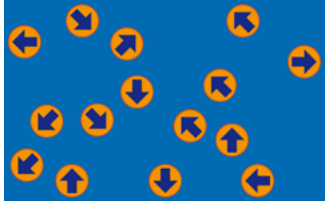













Effetto	Tasto di scelta rapida Versione online via browser	Gesto Applicazione o versione online su tablet/touchscreen
Iniziare l'esercizio	Clicca sulla miniatura	Tocca la miniatura
Iniziare il compito / Confermare il compito		
Terminare l'esercizio		
Lista degli tasti di scelta rapida e gesti	 + 	

All'interno degli esercizi sono disponibili comandi per modificare e quindi personalizzare il contesto visivo. Questi comandi sono illustrati nel [capitolo 3.4](#).













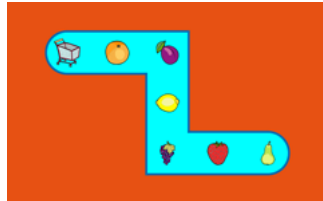











































→ [Tasti di scelta rapida e gesti touchscreen](#) (pdf)

### 3.4 I 10 esercizi della versione base

Il compito principale consiste nel trovare determinati oggetti o colori e cliccare su di essi/ toccarli, oppure nel trascinare oggetti da un punto all'altro dello schermo utilizzando il dito o tenendo premuto il tasto del mouse.

Miniatura	Titolo	Abilità	Compitos	Difficoltà	Individuazione				
	<b>Fissazione casuale</b>	 <b>Motilità   Fissazione</b>  Spostamento dell'attenzione  Riconoscenza delle forme   Forma	12	Costante	Cambiare la dimensione   Cambiare l'opacità   Visualizzare il colore ricercato  + 				
	<b>Colore: riconoscere</b>	 <b>Conoscenza dei colori   Colori</b>  Memoria visiva   Memoria a breve termine	8	Crescente	Cambiare la dimensione   Cambiare l'opacità   Visualizzare il colore ricercato  + 				
	<b>Separare contorno</b>	 <b>Percezione figura-sfondo   Percezione figura-sfondo</b>  Riconoscenza delle forme   Forma	6	Costante	Cambiare la dimensione   Cambiare l'opacità   Visualizzare il veicolo ricercato  + 				
	<b>Cercare e trovare</b> <b>Forma</b>	 <b>Strategie di ricerca</b>  Riconoscenza delle forme   Forma  Memoria visiva   Memoria a breve termine	10	Crescente	Cambiare la dimensione   Cambiare l'opacità   Visualizzare l'oggetto ricercato  + 				
	<b>Dove è ...?</b>	 <b>Strategie di ricerca</b>  Riconoscenza delle forme   Orientamento spaziale  Memoria visiva   Memoria a breve termine	6	Crescente	Cambiare la dimensione   Cambiare l'opacità   Visualizzare l'oggetto ricercato  + 				



Miniatura	Titolo	Abilità	Compitos	Difficoltà	Individuazione				
	Viso: interpretare	 Percezione del viso   Interpretazione  Percezione dei contrasti  Attenzione sostenuta	10	Costante	zoom rapido/lento Modificare la dimensione dopo zoom Modificare la opacità dopo zoom	   	   		
	Raccogliere traguardi Traccia scala	 Coordinazione occhio-mano  Riconoscenza delle forme   Forma	6	Crescente	Modificare lo spessore della linea Modificare l'opacità della linea Modificare il tipo di linea	    	   		
	Seguire un oggetto Loop	 Coordinazione occhio-mano  Attenzione sostenuta	8	Crescente	Modificare lo spessore della linea Modificare l'opacità della linea	   	   		
	Catturare un oggetto Curva	 Coordinazione occhio-mano  Spostamento dell'attenzione	10	Crescente	Modificare lo spessore della linea Modificare l'opacità della linea	   	   		
	Stimolazione Interattivo	 Coordinazione occhio-mano  Spostamento dell'attenzione	1	Costante	Sorpresa Cambiare l'opacità	 	 		
	Tutti gli esercizi				Modificare colore di sfondo	  			

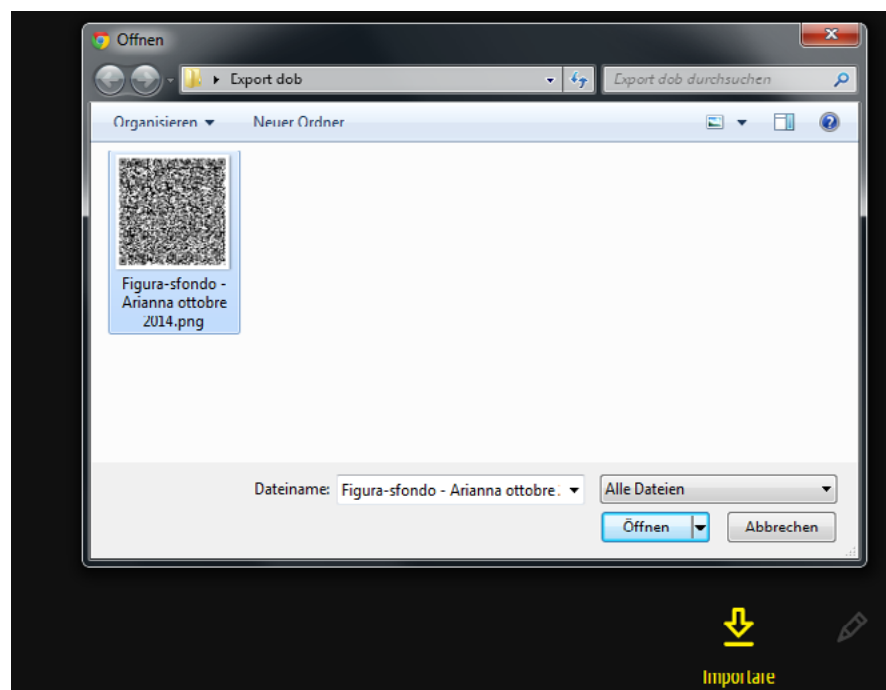
### 3.5 Importare esercizi da **dob pro**

Ai 10 esercizi della versione base si possono aggiungere al massimo altri 10 esercizi selezionati.

Gli utenti di **dob pro** preparano gli esercizi desiderati e li esportano come codice QR.

Se sono importati più di 10 esercizi gli esercizi meno recenti vengono eliminati.

#### 3.5.1 Importare esercizi **dob** online

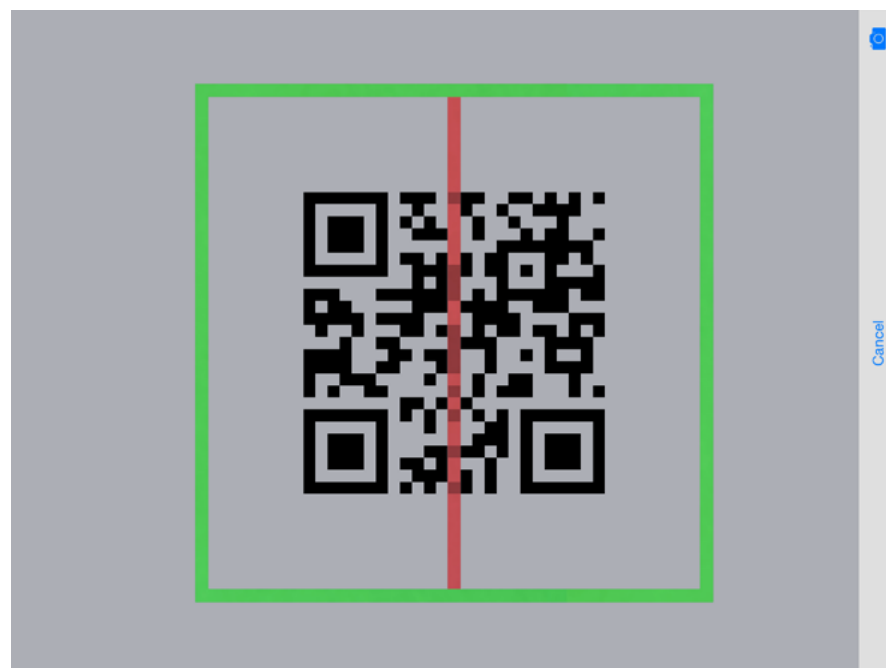


1. Clicca/Tocca *Importare*
2. Clicca/Tocca *Selezionare il file*
3. Scegliere il codice QR e confermare la selezione

Gli esercizi saranno estratti e visualizzati nel campo import.

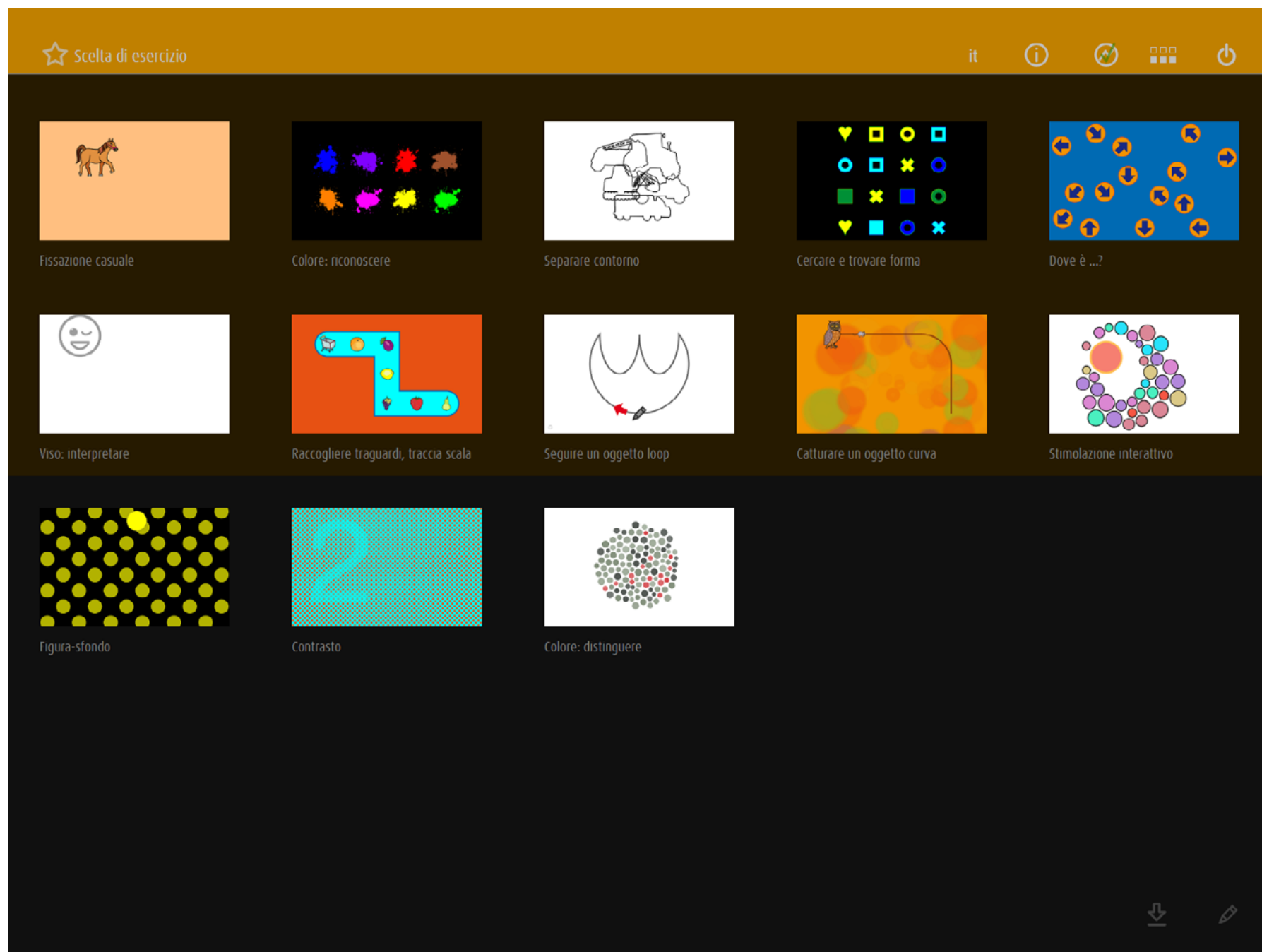
Nota: L'immagine QR-Code non può essere catturato e importato dalla fotocamera del tablet attualmente.

#### 3.5.2 Importare esercizi **dob** App



- Clicca/Tocca *Importare* per accedere al scanner del codice.  
Spostare la cornice verde sull'immagine codice. Viene automaticamente scannerizzato e gli esercizi vengono importati.

### 3.6 Gestire gli esercizi importati



versione online



Visualizzare solo esercizi importati



Visualizzare tutti gli esercizi



Aprire la schermata di modifica  
Trascinare la miniatura nella posizione desiderata.




Rimuovere l'esercizio



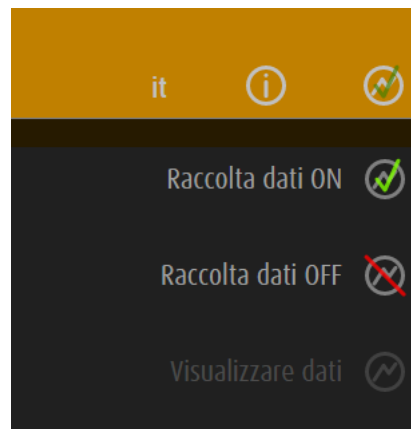
Uscire dalla modalità di modifica

## 4 Valutazione dell'esercizio

Mentre si sta lavorando, **dob** segue tutti i movimenti, registra ogni clic e misura l'intervallo di tempo tra ogni azione sullo schermo. Un semplice click sul tasto  nel menu principale dà accesso ai impostazioni di valutazione.

Nota: Gli esercizi di modulo *stimula* non vengono valutati.

### 4.1 Impostazioni di valutazione



I dati di esercizio vengono raccolti.

I dati non vengono raccolti.

Accesso alle valutazioni memorizzati

**dob** memorizza solo un numero limitato di valutazioni.

Il numero dipende dalla complessità dei dati.

Dovete fare uno screenshot di valutazioni importanti per memorizzare in modo permanente.

4.2 Opzioni generali

Note personali

Data e ora

Durata totale: Tempo per l'esercizio completo  
Somma compiti: Durata totale meno tempo per conferme e ricompense = tempo netto di lavoro

Lista dei compiti

Tempo medio per ogni compito

Navigare attraverso  
valutazioni

Eliminare la  
valutazione

Modulo

Nome di esercizio  
e miniatura

Tornare al  
menu principale

Valutazione di esercizio

< > ⊖

spot

Ottotipi Simboli Lea XL\_neg\_2, colorato

🏠

Sofia / identificato correttamente tutti

	Data	Tempo
Esercizio: Durata	2016-08-24	07:56
Durata totale [sec]	40.0	Somma compiti [sec]
		23.7
Compito / Opacità	Errore dopo [sec]	Corretto dopo [sec]
1 1.00		4.4
		🔴
2 1.00		6.1
		🔵
3 1.00		6.0
		🔴
4 1.00		7.1
		🏠
Compito: Durata		Media [sec]
		5.9

Note, oggetti e valori

Attività sullo schermo

### 4.3 Esempi di valutazioni

A seconda del modulo o de la categoria di esercizio, valutazione mostra diversi valori e presenta le attività su un unico o su più schermi.

#### 4.3.1 Valutazione 1: Modulo spot – Spostare la vista

Note personali

Compito / Opacità / **Secondi dall inizio compito a cliccare** / Miniatura dell'oggetto

Clic all'esterno di oggetti (**tempo di errore**)

Compito 2:

2 clic sul lato sinistro sotto l'oggetto

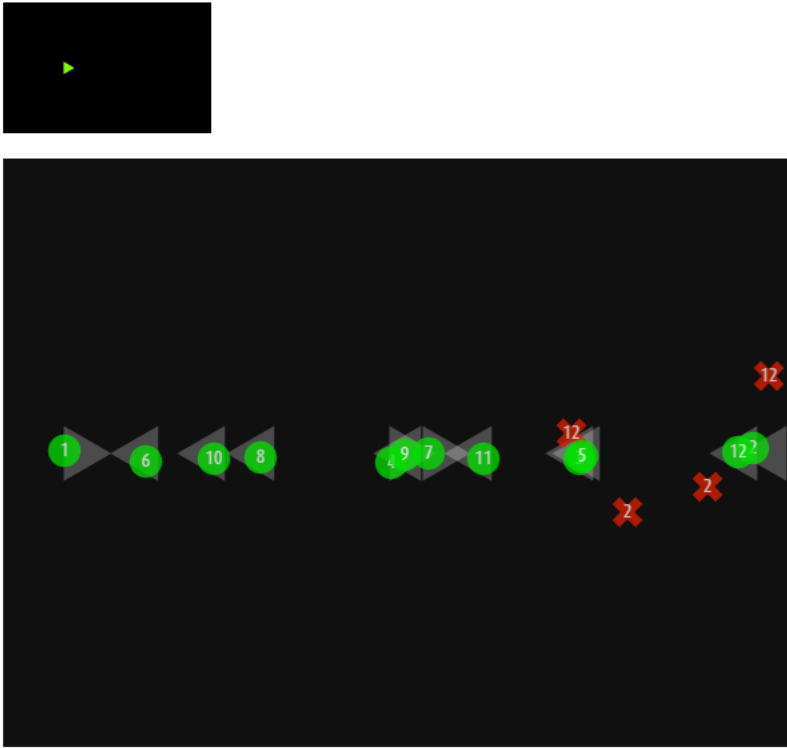
Compito 12:

2 clic sul lato sinistro sopra l'oggetto

#### Osservazioni e interpretazioni

- Ha bisogno di molto più tempo per oggetti sul lato destro dello schermo.
- Clic sul lato destro dello schermo sono spesso fuori dell'oggetto
- Riduzione del campo visivo?

Valutazione di esercizio			spot	Spostare la vista orizzontale S_neg_1	
Sofia / Difficoltà a destra – oggetto animato in compito 12 per sostenere la scoperta					
		Data	Tempo		
		2016-08-23	16:07		
Esercizio: Durata		Durata totale [sec]	Somma compiti [sec]		
		58.0	58.0		
Compito / Opacità	Errore dopo [sec]		Corretto dopo [sec]		
1 1.00			2.3	▶	
2 1.00	4.5 7.5		11.2	◀	
3 1.00			4.8	▶	
4 1.00			1.9	◀	
5 1.00			3.0	◀	
6 1.00			2.2	◀	
7 1.00			3.4	▶	
8 1.00			1.9	◀	
9 1.00			2.3	▶	
10 1.00			2.4	◀	
11 1.00			3.0	◀	
12 1.00	5.7 10.5		19.6	◀	
Compito: Durata		Media [sec]		4.8	



Le attività sullo schermo vengono visualizzate su un solo schermo per le seguenti categorie di esercizio:

- Fissazione *spot*
- Spostare la vista *spot*
- Campo visivo *spot*, *spotPlus*

### 4.3.2 Valutazione 2: Modulo spotPlus – Cercare e trovare forma

Note personali

Compito / **Secondi fino al clic sull'oggetto corretto** / Oggetto

**Secondi fino al clic sull'oggetto improprio** / Oggetto

*Compito 3, 5, 8: Clic sull'oggetto improprio*

**Secondi fino al clic fuori dell'oggetto**

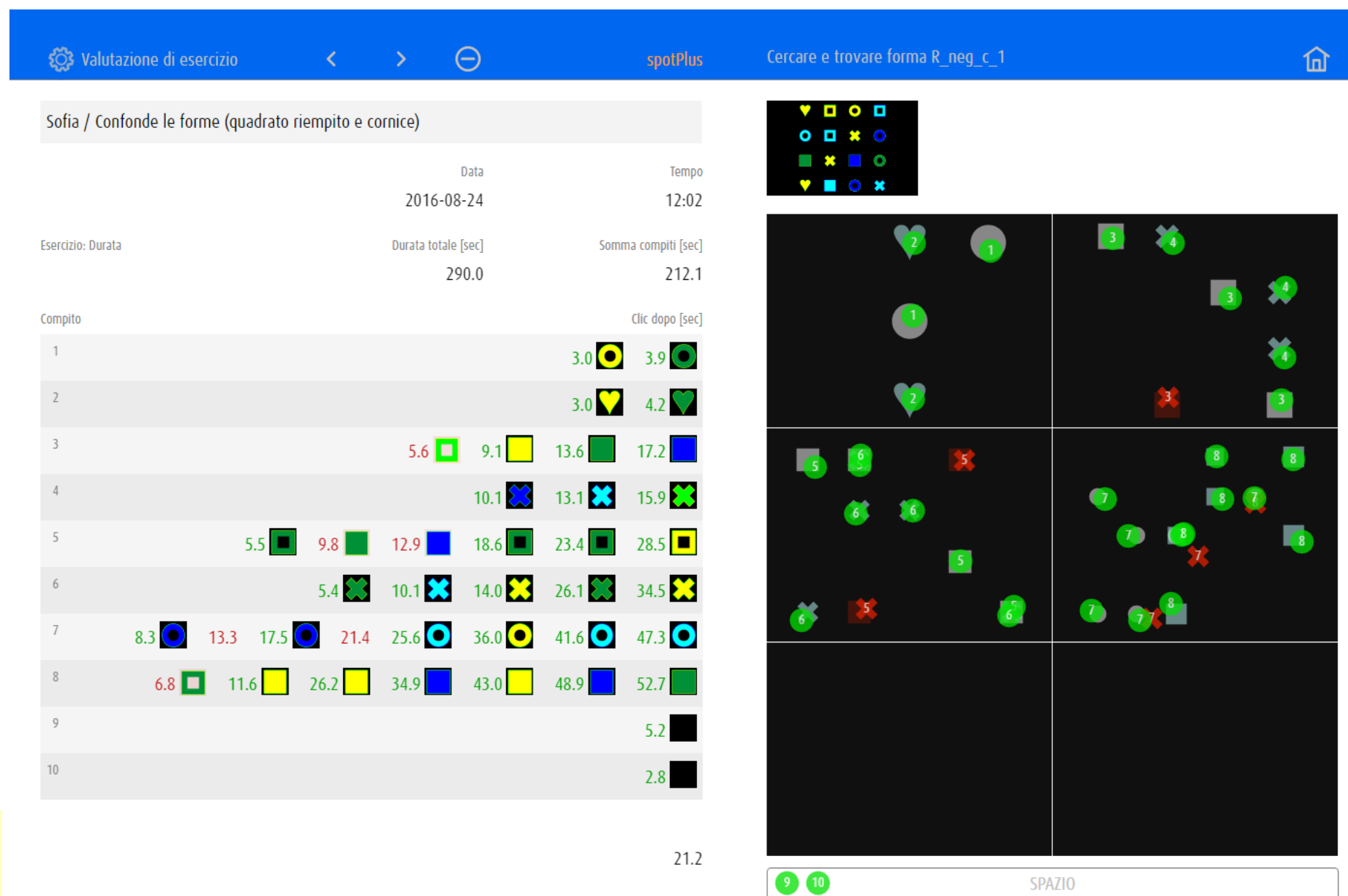
*Compito 7*

Compito saltato (SPAZIO)

*Compito 9 e 10: sospensione*

#### Osservazioni e interpretazioni

- Confonde le forme (quadrato riempito e cornice)
- Ricerca non sistematica
- Difficoltà con l'aumento del numero di oggetti
- Allenare strategie di ricerca



Visualizzazione delle attività in 6 schermi.  
Negli esercizi con più di 6 compiti, i clic di più compiti (p.es. 1 e 2) sono visualizzati su uno schermo.

### 4.3.3 Valutazione 3: Modulo zoom – Contrasto

Note personali

Compito /  
Opacità: incremento de 0 a 100% /  
Opacità al momento di cliccare  
Secondi fino al clic / Oggetto  
Per esempio compito 3:  
Clic sull'oggetto dopo 7 secondi (opacità al 70%).

Clic fuori dell'oggetto

Compito 2 e 9: clic fuori dell'oggetto

#### Osservazioni e interpretazioni

- Piace lavorare con le faccine
- È in grado di interpretare le espressioni facciali
- Trova più velocemente gli oggetti sul lato sinistro.
- Riduzione del campo visivo?

Valutazione di esercizio

< > ⊖

zoom

Viso: interpretare L\_pos\_<\_1

🏠

Sofia / Trova più velocemente gli oggetti sul lato sinistro.

Data

2016-08-23

Tempo

16:42

Esercizio: Durata

Durata totale [sec]

Somma compiti [sec]

58.0

57.9

Compito:

Opacità	da	a	Clic al	Durata [sec]
1	0.00	1.00	0.28	2.8 😞
2	0.00	1.00	0.77	7.7 😊
3	0.00	1.00	0.70	7.0 😞
4	0.00	1.00	0.81	8.1 😞
5	0.00	1.00	0.22	2.2 😞
6	0.00	1.00	0.39	3.9 😞
7	0.00	1.00	0.61	6.1 😞
8	0.00	1.00	0.18	1.8 😊
9	0.00	1.00	0.83	8.3 😊
10	0.00	1.00	1.00	10.0 😞

Compito: Durata

Media [sec]

5.8

🤔

Visualizzazione delle attività in 6 schermi.  
Negli esercizi con più di 6 compiti, i clic di più compiti (p.es. 1 e 2) sono visualizzati su uno schermo.



#### 4.3.4 Valutazione 4: Modulo track – Raccogliere traguardi

Note personali

Compito /  
Tempo per raggiungere il traguardo

Compito 1: nessuna collisione

Tempo fino alla collisione

Compito 2: Collisione dopo 5.8 et 9.4 secondi.

Raggiunge il traguardo in 15.3 secondi.

##### Osservazioni e interpretazioni

- Conosce gli oggetti raccolti
- Muscoli sempre più tesi
- Difficoltà con il movimento verticale al corpo

Valutazione di esercizio

< > ⊖

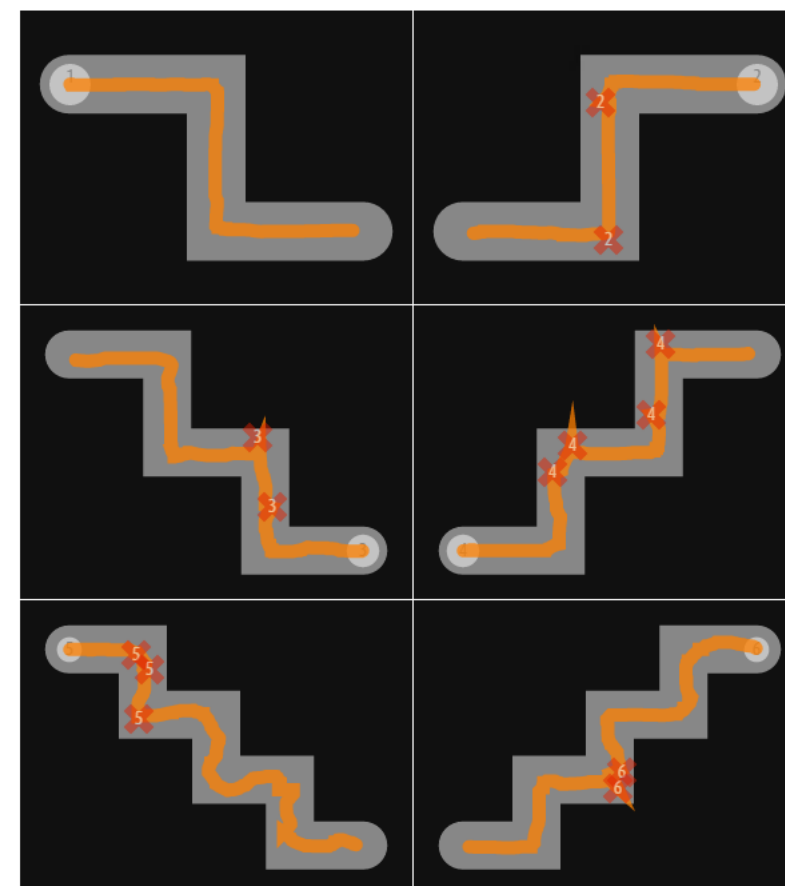
track

Raccogliere traguardi, traccia scala R\_col\_1

🏠

Sofia / Difficoltà con il movimento verticale al corpo

	Data	Tempo
	2016-08-24	12:35
Esercizio: Durata	Durata totale [sec]	Somma compiti [sec]
	151.0	112.4
Compito / Numero di colpi	Colpe dopo [sec]	
1	–	9.6
2	2	5.8 9.4 15.3
3	2	7.9 10.0 21.6
4	4	7.1 8.4 14.5 17.3 21.2
5	3	4.8 6.5 8.2 24.0
6	2	13.4 14.6 20.6
Compito: Durata	Media [sec]	
	18.7	



I 6 compiti possono essere visualizzati in 6 schermi separati.

## 5 Versioni

**dob** è disponibile come applicazione per iOS o in versione online

	Versione di applicazione	Versione online
Licenza	Licenza a tempo indeterminato	Licenza annuale
Utilizzazione	Locale	Su Internet
Controllo del programma	Con gesti Supporta tasti di scelta rapida con una tastiera Bluetooth esterna	Con tasti di scelta rapida Sul touchscreen, se disponibile: con tasti di scelta rapida e gesti
Individuazione all'interno di esercizi	Limitate possibilità Controllo gestuale	Ampie possibilità Con tasti di scelta rapida (e gesti)

Effettuando l'upgrade a **dob<sup>+</sup>** mediante acquisto In-App in iOS si accede all'offerta completa di esercizi. Essa comprende circa 2000 esercizi, suddivisi in base alla competenza visiva o al modulo.

### **dob pro**

Versione integrale per terapisti e insegnanti, con oltre 2000 esercizi per l'allenamento e l'osservazione di undici abilità visive di base e con strumenti per la pianificazione individuale della stimolazione. Disponibile come applicazione o come versione online.

Tutto su **dob** e **dob pro**: [www.dob.li](http://www.dob.li)

## 6 Ringraziamenti

La realizzazione de **dob** è stata possibile grazie al sostegno delle seguenti istituzioni:

ERNST GÖHNER STIFTUNG

Blinden-Leuchtturm Zürich  
Ella Gattiker-Liechti-Stiftung  
Ernst Göhner Stiftung  
Hans Konrad Rahn Stiftung  
Rahn + Bodmer Co.  
Roches-Utiger Stiftung



Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV  
SZB, Schweizerischer Zentralverein für das Blindenwesen  
Staub Kaiser Stiftung  
Stiftung Bertly Maikler



Stiftung Denk an mich

Stiftung für blinde und sehbehinderte Kinder und Jugendliche Zollikofen  
Stiftung für das behinderte Kind  
Stiftung Solidago



visoparents schweiz

## 7 Nota

### Avviso fotosensibilità

Una bassissima percentuale di soggetti può essere soggetta a crisi epilettiche se esposta a determinati giochi di luce o a luci lampeggianti. L'esposizione a determinati giochi di luce o a sfondi luminosi sullo schermo di un computer può provocare una crisi epilettica in tali soggetti. Alcune condizioni possono provocare sintomi di epilessia non precedentemente rilevati in soggetti che non hanno mai sofferto in precedenza di attacchi o crisi epilettiche.

## 8 Copyright

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, memorizzata o trasmessa in alcuna forma e con alcun mezzo senza autorizzazione degli autori.